



Datenschutzerklärung zur Entwicklung von Fahrsystemen zur Steigerung der allgemeinen Verkehrssicherheit

Im Folgenden informieren wir Sie über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten („Daten“) durch uns und die Ihnen nach den datenschutzrechtlichen Regelungen zustehenden Ansprüche und Rechte.

A. Wer ist für die Datenverarbeitung verantwortlich?

Volkswagen AG

Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg

privacy@volkswagen.de

eingetragen im Handelsregister des Amtsgerichts Braunschweig unter der Nr. HRB 100484 („Volkswagen AG“)

B. Erhebung, Verarbeitung und Nutzung Ihrer Daten

I. Welche Daten verarbeiten wir und aus welchen Quellen stammen diese?

Relevante personenbezogene Daten sind:

- **Aufnahmen**
 - Video- und Filmaufnahmen
 - Bild- und Fotoaufnahmen
 - Tonaufnahmen
- **Standortdaten**
 - Stationäre Standortdaten

II. Besteht eine Pflicht zur Bereitstellung von Daten?

Im Zusammenhang mit Datenaufzeichnungen für die Entwicklung von Fahrerassistenz- und automatisierten Fahrfunktionen bitten wir zu beachten, dass die Identifikation von einzelnen Personen zu keinem Zeitpunkt vorgesehen und für die nachfolgend aufgeführten Zwecke nicht erforderlich ist. Personen, Fahrzeuge und sonstige Objekte werden nur als „Objekte“ im Kontext von Verkehrs- und Umgebungssituationen betrachtet, z.B. als „Fußgänger am rechten Fahrbahnrand“. Ohne eine aktive Zuarbeit und Bereitstellung weiterer Daten, werden wir nicht in der Lage sein, die erhobenen Daten einer natürlichen Person zuordnen zu können.

III. Zu welchen Zwecken und auf Basis welcher Rechtsgrundlage verarbeiten wir Ihre Daten?

3.1. Allgemein

Die Verarbeitung Ihrer Daten kann grundsätzlich auf Basis folgender Rechtsgrundlagen erfolgen:

- Soweit Sie uns Ihre Einwilligung gem. Art. 6 Abs. 1 lit. a) DSGVO für bestimmte Zwecke (z.B. Werbung, Markt- oder Meinungsforschung oder die Aufnahme und Veröffentlichung von Aufnahmen) erteilt haben, ist die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung auf Basis der Einwilligung gegeben.
Eine erteilte Einwilligung kann jederzeit widerrufen werden. Ein Widerruf wirkt nur für die Zukunft. Verarbeitungen, die vor dem Widerruf erfolgt sind, bleiben davon unberührt.
- Die Verarbeitung ist für die Anbahnung und/oder Erfüllung eines Vertrags, dessen Vertragspartei Sie sind bzw. dessen Vertragspartei Sie vertreten, oder zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen erforderlich, die auf Anfrage erfolgen, Art. 6 Abs. 1 lit. b) DSGVO.



- Die Verarbeitung ist zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung nach EU-Recht oder dem Recht eines EU-Mitgliedsstaates erforderlich, der die Volkswagen AG unterliegt, Art. 6 Abs. 1 lit. c) DSGVO.
- Die Verarbeitung ist erforderlich, um Ihre lebenswichtigen Interessen oder die einer anderen natürlichen Person zu schützen, Art. 6 Abs. 1 lit. d) DSGVO.
- Die Verarbeitung ist für die Wahrnehmung einer Aufgabe erforderlich, die im öffentlichen Interesse liegt oder in Ausübung öffentlicher Gewalt erfolgt, die der Volkswagen AG übertragen wurde Art. 6 Abs. 1 lit. e) DSGVO.
- Die Verarbeitung ist zur Wahrung der berechtigten Interessen der Volkswagen AG oder eines Dritten erforderlich, sofern nicht Ihre Interessen oder Grundrechte und Grundfreiheiten, die den Schutz personenbezogener Daten erfordern, überwiegen Art. 6 Abs. 1 lit. f) DSGVO.

Sofern besondere Kategorien von personenbezogenen Daten verarbeitet werden, kann dies abweichend auf folgenden Rechtsgrundlagen erfolgen:

- Sie haben Ihre ausdrückliche Einwilligung erteilt, Art. 9 Abs. 2 lit. a) DSGVO.
- Die Verarbeitung ist zum Schutz Ihrer lebenswichtigen Interessen oder der einer anderen natürlichen Person erforderlich und die betroffene Person ist aus körperlichen oder rechtlichen Gründen außerstande, ihre Einwilligung zu geben, Art. 9 Abs. 2 lit. c) DSGVO.
- Die Verarbeitung bezieht sich auf Daten, die Sie offensichtlich öffentlich gemacht haben, Art. 9 Abs. 2 lit. e) DSGVO.
- Die Verarbeitung ist zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen erforderlich, Art. 9 Abs. 2 lit. f) DSGVO.
- Die Verarbeitung ist aus Gründen eines erheblichen öffentlichen Interesses erforderlich, Art. 9 Abs. 2 lit. g) DSGVO.
- Die Verarbeitung ist für Zwecke der Gesundheitsvorsorge oder der Arbeitsmedizin, z.B. für die Beurteilung der Arbeitsfähigkeit erforderlich, Art. 9 Abs. 2 lit. h) DSGVO.

3.2. Datenverarbeitungen

Zweck	Daten	Beispiele	Rechtsgrundlagen der DSGVO
Datenerhebung zur Entwicklung von Fahrerassistenz- und automatisierten Fahrfunktionen sowie Diensten	Aufnahmen (Video- und Filmaufnahmen, Bild- und Fotoaufnahmen, Tonaufnahmen), Standortdaten (Stationäre Standortdaten)	Ausleitung von Datenaufzeichnungen aus der Fahrzeugumgebung in eng definierten Situationen, wie z.B. bei Notbremsungen oder plötzlichen Ausweichmanövern, zur Entwicklung von Fahrerassistenz- und automatisierten Fahrfunktionen sowie Diensten Erhöhung der Produkt-, Fahrzeug- und Verkehrssicherheit	Art. 6 Abs. 1 lit. f) DSGVO Die Verarbeitung ist zur Wahrung der berechtigten Interessen der Volkswagen AG oder eines Dritten erforderlich, sofern nicht Ihre Interessen oder Grundrechte und Grundfreiheiten, die den Schutz personenbezogener Daten erfordern, überwiegen. Die Verarbeitung der hier erhobenen Daten erfolgt im berechtigten Interesse der (Weiter-) Entwicklung, Erprobung, Absicherung und Freigabe von sicherheitsrelevanten Fahrerassistenzsystemen für aktive und passive Sicherheit bis hin zu Systemen zum automatisierten und autonomen Fahren, die geeignet sein können, die



			allgemeine Verkehrssicherheit zu steigern.
Auswertung der erfassten Datenaufzeichnungen aus realen Verkehrssituationen	Aufnahmen (Video- und Filmaufnahmen, Bild- und Fotoaufnahmen, Tonaufnahmen), Standortdaten (Stationäre Standortdaten)	<p>Auswertung von Datenaufzeichnungen aus der Fahrzeugumgebung einschließlich der Erfassung, Verarbeitung und Speicherung von Video-, Ton- und Bildaufnahmen</p> <p>Verbesserung von Fahrerassistenz- und Fahrerinformationssystemen in Bezug auf die Erkennung von Verkehrsteilnehmern, -situationen und sonstigen Objekten</p>	<p>Art. 6 Abs. 1 lit. f) DSGVO</p> <p>Die Verarbeitung ist zur Wahrung der berechtigten Interessen der Volkswagen AG oder eines Dritten erforderlich, sofern nicht Ihre Interessen oder Grundrechte und Grundfreiheiten, die den Schutz personenbezogener Daten erfordern, überwiegen.</p> <p>Die Verarbeitung der hier erhobenen Daten, z.B. Erkennung von Fahrzeugumfeld, Hindernissen und Umweltbedingungen sowie der Verkehrsteilnehmer inklusive ihrer Bewegungsrichtung, sind erforderlich, um daraus die korrekte Fahrzeugreaktion ableiten zu können.</p>
Wahrung und Verteidigung unserer Rechte bzw. Offenlegung im Rahmen behördlicher/gerichtlicher Maßnahmen	Aufnahmen (Video- und Filmaufnahmen, Bild- und Fotoaufnahmen, Tonaufnahmen), Standortdaten (Stationäre Standortdaten)	<p>Ausübung und Geltendmachung von Rechten und Ansprüchen</p> <p>Offenlegung im Rahmen behördlicher/ gerichtlicher Maßnahmen zu Zwecken der Beweiserhebung</p> <p>Strafverfolgung und Durchsetzung zivilrechtlicher Ansprüche</p>	<p>Art. 6 Abs. 1 lit. c) DSGVO.</p> <p>Die Verarbeitung ist zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung nach EU-Recht oder dem Recht eines EU-Mitgliedsstaates erforderlich, der die Volkswagen AG unterliegt.</p> <p>Art. 6 Abs. 1 lit. f) DSGVO</p> <p>Die Verarbeitung ist zur Wahrung der berechtigten Interessen der Volkswagen AG oder eines Dritten erforderlich, sofern nicht Ihre Interessen oder Grundrechte und Grundfreiheiten, die den Schutz personenbezogener Daten erfordern, überwiegen.</p> <p>Geltendmachung und Verteidigung unserer Rechte und Erfüllung gesetzlicher und behördlicher Vorgaben</p>
Erfüllung gesetzlicher Vorgaben / Verarbeitungen aufgrund von Rechtsvorschriften	Aufnahmen (Video- und Filmaufnahmen, Bild- und Fotoaufnahmen, Tonaufnahmen), Standortdaten (Stationäre Standortdaten)	<p>Bearbeitung von Betroffenenanfragen nach DSGVO</p> <p>Bearbeitung von Meldungen über potenzielle Verletzungen des Schutzes personenbezogener Daten</p>	<p>Art. 6 Abs. 1 lit. c) DSGVO</p> <p>Die Verarbeitung ist zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung nach EU-Recht oder dem Recht eines EU-Mitgliedsstaates erforderlich, der die Volkswagen AG unterliegt.</p>



IV. Wer bekommt Ihre Daten?

Innerhalb der Volkswagen AG erhalten nur diejenigen Stellen Zugriff auf Ihre Daten, die diese zur Erfüllung der oben genannten Zwecke benötigen.

Eine Übermittlung an Dritte findet nur statt, wenn dies für die vorgenannten Zwecke erforderlich und eine Rechtsgrundlage vorhanden ist oder Sie zuvor eingewilligt haben. Sofern die Volkswagen AG Dienstleister für die Verarbeitung von Daten oder der dazugehörigen Dienstbereitstellung beauftragt hat, erfolgt die Weitergabe in der Regel auf Basis eines Auftragsverarbeitungsvertrages gem. Art. 28 DSGVO oder es bestehen berufsstandrechtliche Verpflichtungen, welche ein ausreichende Datenschutzniveau gewährleisten.

Folgende Empfängerkategorien können Daten erhalten:

- Dienstleister/Lieferanten
 - Fahrzeug-/Komponenten-Hersteller/-Lieferanten
 - Hostingdienstleister
 - Technischer Supportdienstleister
 - Technische Entwicklungsdienstleister
- Konzerngesellschaften

Weitere Empfänger personenbezogener Daten (als datenschutzrechtlich Verantwortliche) sind im Falle der Ausleitung und der Verarbeitung zum Zweck der Produktverbesserung und Innovation die mit der Volkswagen AG verbundenen Konzernunternehmen SEAT S.A., Škoda Auto a.s. und CARIAD SE.

V. Werden Ihre Daten in ein Drittland oder an eine internationale Organisation übermittelt?

In der Regel werden Ihre Daten innerhalb des EWR (Europäischer Wirtschaftsraum) verarbeitet, für den die DSGVO uneingeschränkt Anwendung findet.

Als global agierendes Unternehmen ist es in Ausnahmefällen erforderlich, Daten auch außerhalb der EU zu speichern und zu verarbeiten. In Einzelfällen können Daten auch an Behörden und Gerichte in Drittländern weitergegeben werden.

Bitte beachten Sie, dass nicht in allen Drittländern ein von der Europäischen Kommission als angemessen anerkanntes Datenschutzniveau besteht. Sofern kein Angemessenheitsbeschluss der Europäischen Kommission vorliegt, wird die Volkswagen AG Ihre Daten nur dann in Drittländer übermitteln, wenn dies nach Art. 44 – 49 DSGVO zulässig ist. Soweit sich die Volkswagen AG für die Drittlandsübermittlung auf angemessene Garantien gemäß Artikel 46 Abs. 2 DSGVO stützt (z.B. Standardvertragsklauseln oder Binding Corporate Rules), wird die Volkswagen AG, wenn dies zur Aufrechterhaltung eines angemessenen Schutzes Ihrer Daten erforderlich ist, zusätzliche technische und/oder organisatorische Maßnahmen ergreifen. Die Vereinbarungen mit Auftragsverarbeitern sehen regelmäßig den Abschluss von [Standardvertragsklauseln der Europäischen Kommission](#) zur Gewährleistung eines angemessenen Datenschutzniveaus vor. Sie können bei uns eine Kopie der konkret anwendbaren oder vereinbarten Regelungen zur Sicherstellung des angemessenen Datenschutzniveaus erhalten. Bitte nutzen Sie hierfür die Angaben im Abschnitt B. VII.

VI. Wie lange werden Ihre Daten gespeichert?

Soweit erforderlich, verarbeiten und speichern wir Ihre Daten für die genannten Zwecke. Hat sich der Zweck erfüllt und es bestehen keine Aufbewahrungspflichten, so werden die Daten regelmäßig gelöscht. Dabei ist zu beachten, dass eine Geschäftsbeziehung in der Regel ein Dauerverhältnis ist, welches in der Regel auf Jahre angelegt ist.

Darüber hinaus unterliegen wir verschiedenen Aufbewahrungs- und Dokumentationspflichten, die sich unter anderem aus dem Handelsgesetzbuch (HGB) und der Abgabenordnung (AO) ergeben. Die dort vorgegebenen Fristen zur Aufbewahrung bzw. Dokumentation betragen für die VW AG bis zu 15 Jahre.



Schließlich beurteilt sich die Speicherdauer auch nach den gesetzlichen Verjährungsfristen, die zum Beispiel nach den §§ 195 ff. des Bürgerlichen Gesetzbuches (BGB) in der Regel drei Jahre, in Ausnahmefällen auch bis zu dreißig Jahre betragen können.

Eine weitergehende Speicherung Ihrer Daten kann zum Zwecke der Qualitätssicherung und Fehlerbehebung erforderlich sein. Ihre Daten werden jeweils spätestens gelöscht, sobald der Zweck, zu dem wir die Daten erhoben und verarbeitet haben, entfällt.

VII. Datenschutzbeauftragter und Betroffenenrechte

Wenn Sie allgemeine Fragen zu dieser Datenschutzerklärung oder der Verarbeitung Ihrer Daten durch die Volkswagen AG haben, können Sie sich an unseren **Datenschutzbeauftragten** Oliver Draf wenden:

- Post: Volkswagen AG, Datenschutzbeauftragter, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Deutschland
- E-mail: dataprivacy@volkswagen.de
- Telefon: 00800-8932836724889 (00800-VWDATENSCHUTZ)

Welche Rechte haben Sie?

Sie haben unter den jeweiligen rechtlichen Voraussetzungen uns gegenüber folgende Rechte:

- Recht auf Auskunft (Art. 15 DSGVO)
- Recht auf Berichtigung (Art. 16 DSGVO)
- Recht auf Löschung bzw. „Recht auf Vergessenwerden“ (Art. 17 DSGVO)
- Recht auf Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18 DSGVO)
- Recht auf Datenübertragbarkeit (Art. 20 DSGVO).

Ferner haben Sie das Recht, sich jederzeit gemäß Art. 77 DSGVO an eine Datenschutzaufsichtsbehörde zu wenden, wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden Daten gegen geltendes Recht verstößt. Die Anschrift der für VOLKSWAGEN zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde lautet:

Der Landesbeauftragte für den Datenschutz Niedersachsen
Prinzenstraße 5
30159 Hannover
Deutschland

Sie können sich aber auch bei jeder anderen für Sie zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde innerhalb oder außerhalb der EU beschweren, insbesondere bei der Aufsichtsbehörde in dem Mitgliedstaat Ihres gewöhnlichen Aufenthalts, Ihres Arbeitsplatzes oder des Orts des mutmaßlichen Verstoßes. Nachfolgend finden Sie einen Link, unter dem Sie alle Kontaktdaten der nationalen Behörden in allen Mitgliedstaaten finden:

https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en.



Widerspruchsrecht

Ihnen steht ein Widerspruchsrecht gegen die Verarbeitung Ihrer Daten zu,

- wenn die Verarbeitung zu Zwecken der Direktwerbung (einschließlich Profiling zu Zwecken der Direktwerbung) erfolgt oder
- wenn die Verarbeitung (einschließlich Profiling) zur Wahrung der berechtigten Interessen von uns oder einem Dritten erforderlich (Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO) ist. Im Falle eines solchen Widerspruchs bitten wir Sie, uns Ihre Gründe mitzuteilen, aus denen Sie der Datenverarbeitung widersprechen. Wir verarbeiten Ihre Daten im Falle Ihres Widerspruchs nicht mehr, es sei denn, wir können zwingende schutzwürdige Gründe für die Verarbeitung nachweisen, die Ihren Interessen, Rechten und Freiheiten überwiegen, oder die Verarbeitung dient der Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen.

Ihren Widerspruch und, sofern erforderlich, dessen Begründung richten Sie bitte an Volkswagen AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, per E-Mail an privacy@volkswagen.de oder über unser Datenschutzportal <https://datenschutz.volkswagen.de/>.

Betroffenenrechte

Wenn Sie Ihre Betroffenenrechte geltend machen wollen nutzen Sie gern unser Datenschutzportal <https://datenschutz.volkswagen.de/>

Sie können Ihre Anfrage auch über folgende Kontaktmöglichkeiten senden

- Post: Volkswagen AG, Privacy Team, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Deutschland
- E-mail: privacy@volkswagen.de
- Telefon: 00800-8932836724889 (00800-VWDATENSCHUTZ)

C. Ergänzungen durch länderspezifische Datenschutzbestimmungen

Bitte beachten Sie, dass das Datenschutzniveau der DSGVO, wie oben beschrieben, den Mindeststandard darstellt. Sofern länderspezifische Betroffenenrechte gelten oder weitere Informationen zur Verarbeitung oder zu Ansprechpartnern erforderlich sind, finden Sie diese in den nachfolgenden länderspezifischen Ergänzungen.

Albanien/Shqipëria

Neben den in Teil B beschriebenen Rechtsgrundlagen ist die Rechtsgrundlage für die Verarbeitung personenbezogener Daten nach albanischem Recht die Zustimmung der betroffenen Personen. Die Zustimmung der betroffenen Personen erfolgt entweder durch die Registrierung für die mobilen Online-Dienste, nachdem sie bestätigt haben, dass sie die Datenschutzrichtlinie gelesen und akzeptiert haben, oder durch die Nutzung des Fahrzeugs in Kenntnis der Datenverarbeitung.

Zusätzlich bzw. ergänzend zu Ihren oben unter B. VII. aufgeführten Rechten gilt Folgendes:

Sie haben das Recht, eine Beschwerde über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten beim Informations- und Datenschutzbeauftragten (<https://idp.al/en/eng/>) als zuständige Datenschutzbehörde einzureichen.

Ansprechpartner für die Ausübung Ihrer Rechte:

Wenn Sie Ihre Rechte in Bezug auf die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten ausüben möchten, können



Sie uns über die oben genannten Kontaktdaten oder über die autorisierte lokale Kontaktperson unter Verwendung der nachfolgend angegebenen Kontaktdaten kontaktieren.

Vertreter des Verantwortlichen in Albanien:
Porsche Albania Sh.p.k
Autostrada Tirane-Durres
Km. 3, Tirane, 1051
dataprotection@porsche.al

(Shqip) Përveç bazave ligjore të përshkruara në pjesën B, baza ligjore për përpunimin e të dhënave personale sipas ligjit shqiptar është pëlqimi i subjekteve të të dhënave. Pëlqimi i personave të prekur jepet ose duke u regjistruar për shërbimet celulare në internet pasi të kenë konfirmuar se e kanë lexuar dhe pranuar politikën e privatësisë ose duke përdorur automjetin me njohuri për përpunimin e të dhënave.

Përveç të drejtave tuaja të renditura më lart sipas VII., zbatohen sa më poshtë:

Keni të drejtë të paraqisni një ankesë në lidhje me përpunimin e të dhënave tuaja personale pranë përgjegjësit për informacionin dhe mbrojtjen e të dhënave (<https://idp.al/>) për t'iu dorëzuar autoritetit përgjegjës të mbrojtjes së të dhënave.

Personat e kontaktit për ushtrimin e të drejtave tuaja: Nëse dëshironi të ushtroni të drejtat tuaja në lidhje me përpunimin e të dhënave tuaja personale, mund të na kontaktoni duke përdorur të dhënat e kontaktit të përmendura më sipër ose nëpërmjet personit të autorizuar të kontaktit lokal duke përdorur të dhënat e mëposhtme.

Përfaqësuesi i palës përgjegjëse në Shqipëri:
Porsche Albania Sh.p.k
Autostrada Tirane-Durres
Km. 3, Tirane, 1051
dataprotection@porsche.al

Andorra

Zusätzlich bzw. ergänzend zu Ihren oben unter B. VII. aufgeführten Rechten gilt Folgendes:

Sie haben das Recht, eine Beschwerde über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten bei der andorranischen Datenschutzbehörde (<https://www.apda.ad>) einzureichen.

(Català) A més dels drets esmentats anteriorment a l'apartat B. VII., s'aplica el següent:

Teniu dret a presentar una reclamació davant l'Agència Andorrana de Protecció de Dades (<https://www.apda.ad>) en relació amb el tractament de les vostres dades personals.

(Español) De manera adicional o complementaria a sus derechos anteriormente indicados en el punto VII., es aplicable lo siguiente:

Tiene derecho a presentar una reclamación sobre el tratamiento de sus datos personales ante la autoridad andorrana de protección de datos (<https://www.apda.ad>).

Belgien/Belgique/België

Wir sind gesetzlich verpflichtet, auf Anfrage von Car-Pass bzw in regelmäßigen Abständen (in der Regel einmal pro Quartal) Kilometerstände (km) von vernetzten Fahrzeugen zu veröffentlichen. Die Daten werden von Car-Pass bzw in einem "Car-Pass" gespeichert, damit potenziellen Käufern beim Kauf und Verkauf von Gebrauchtwagen relevante Informationen zu einem Fahrzeug zur Verfügung gestellt werden können. Verarbeitete personenbezogene Daten: Fahrzeugidentifikationsnummer (FIN), Kilometerstand (km), Zeitpunkt der Datenerfassung im Fahrzeug.



Rechtsgrundlage: Art. 6 Abs. 1 lit. c) DSGVO i.V.m. Art. 6 des Gesetzes vom 11. Juni 2004 und Art. 3/1 Abs. 2 Königlicher Erlass vom 26. August 2006.

Empfänger: Car-Pass vzw, Woluwedal 46/2, 1200 BRÜSSEL, BELGIEN; D'leteren Automotive SA /NV, Leuvensesteenweg 639, 3071 KORTENBERG, BELGIEN; CARIAD SE, Berliner Ring 2, 38440 WOLFSBURG, DEUTSCHLAND; Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 INGOLSTADT, DEUTSCHLAND (alle Empfänger mit Ausnahme von Car-Pass vzw verarbeiten ihre Daten ausschließlich in unserem Auftrag und nach unseren Weisungen).

(Français) Nous sommes tenus légalement, à la demande de Car-Pass vzw, de transmettre à intervalles réguliers (généralement une fois par trimestre) les relevés kilométriques (km) des véhicules connectés. Les données sont enregistrées par Car-Pass vzw dans un « Car-Pass » afin de fournir aux potentiels acheteurs des informations pertinentes sur un véhicule lors de l'achat ou de la vente d'un véhicule d'occasion. Données personnelles traitées : numéro d'identification du véhicule (VIN), kilométrage (km), date de collecte des données dans le véhicule.

Base juridique : article 6 paragraphe 1 point c) du RGPD en lien avec l'article 6 de la loi du 11 juin 2004 et l'article 3/1 paragraphe 2 de l'arrêté royal du 26 août 2006.

Destinataires : Car-Pass vzw, Woluwedal 46/2, 1200 BRUXELLES, BELGIQUE ; D'leteren Automotive SA /NV, Leuvensesteenweg 639, 3071 KORTENBERG, BELGIQUE ; CARIAD SE, Berliner Ring 2, 38440 WOLFSBURG, ALLEMAGNE ; Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 INGOLSTADT, ALLEMAGNE (tous les destinataires, à l'exception de Car-Pass vzw, traitent vos données exclusivement pour notre compte et selon nos instructions).

(Nederlands) Wij zijn wettelijk verplicht om op verzoek van Car-Pass vzw periodiek (meestal één keer per kwartaal) de kilometerstanden (km) van de verbonden voertuigen openbaar te maken. De gegevens worden door Car-Pass vzw opgeslagen in een "Car-Pass" zodat potentiële kopers bij de aan- en verkoop van een tweedehandswagen relevante informatie over een voertuig kunnen ontvangen. Verwerkte persoonsgegevens: voertuigidentificatienummer (VIN), kilometerstand (km), tijdstip van dataregistratie in het voertuig.

Wettelijke grondslag: artikel 6 lid 1c van de AVG in combinatie met artikel 6 van de wet van 11 juni 2004 en artikel 3/1 lid 2 van het Koninklijk Besluit van 26 augustus 2006.

Ontvangers: Car-Pass vzw, Woluwedal 46/2, 1200 BRUSSEL, BELGIË; D'leteren Automotive SA/NV, Leuvensesteenweg 639, 3071 KORTENBERG, BELGIË; CARIAD SE, Berliner Ring 2, 38440 WOLFSBURG, DUITSLAND; Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 INGOLSTADT, DUITSLAND (alle ontvangers met uitzondering van Car-Pass vzw verwerken hun gegevens uitsluitend in onze opdracht en volgens onze instructies).

Bosnien und Herzegowina/Босна и Херцеговина

Abweichend von den in Teil B beschriebenen Rechtsgrundlagen ist die Rechtsgrundlage für die Verarbeitung personenbezogener Daten nach dem Recht von Bosnien und Herzegowina eine Einwilligung der betroffenen Personen. Die Einwilligung der betroffenen Personen erfolgt entweder durch die Registrierung für die mobilen Online-Dienste, nachdem sie bestätigt haben, dass sie die Datenschutzerklärung gelesen und akzeptiert haben, oder durch die Nutzung des Fahrzeugs in Kenntnis der Datenverarbeitung.

Ansprechpartner für die Ausübung Ihrer Rechte:

Wenn Sie Ihre Rechte in Bezug auf die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten ausüben möchten, können Sie uns über die oben genannten Kontaktdaten oder über die autorisierte lokale Kontaktperson unter Verwendung der nachfolgend angegebenen Kontaktdaten kontaktieren.

PORSCHE BOSNA I HERCEGOVINA
Porsche BH d.o.o. Sarajevo
Porsche Inter Auto BH d.o.o. Sarajevo
BIH-71000 SARAJEVO | Bulevar Meše Selimovića 16
Bosnia and Herzegovina
zastita.podataka@porschebh.ba



(Босански) Одступајући од правних основа описаних у дијелу Б, правна основа за обраду личних података према законодавству Босне и Херцеговине је сагласност лица чији се подаци обрађују. Лица чији се подаци обрађују сагласност дају или регистрацијом за мобилне онлајн услуге након што потврде да су прочитала и прихватила изјаву о заштити података или кориштењем возила знајући за обраду података.

Особа за контакт за остваривање ваших права:

Ако желите остварити своја права у погледу обраде ваших личних података, можете нас контактирати кориштењем горе наведених података за контакт или преко овлаштене локалне особе за контакт кориштењем података за контакт наведених у наставку.

PORSCHE BOSNA I HERCEGOVINA
Porsche BH d.o.o. Sarajevo
Porsche Inter Auto BH d.o.o. Sarajevo
BIH-71000 SARAJEVO | Bulevar Meše Selimovića 16
Bosna i Hercegovina
zastita.podataka@porschebh.ba

Färöer Inseln/Færøerne/Føroyar

Zusätzlich bzw. ergänzend zu Ihren oben unter B. VII. aufgeführten Rechten gilt Folgendes:

Sie haben das Recht, eine Beschwerde über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten bei der Datenschutzbehörde der Färöer, Dátueftirlitið, einzureichen. Die Kontaktdaten der Datenschutzbehörde finden Sie hier: www.dat.fo.

(Dansk) Yderligere, eller som supplement til dine rettigheder anført under punkt B. VII., gælder følgende:

Du har ret til at indgive en klage over behandlingen af dine personoplysninger til datatilsynsmyndigheden på Færøerne, Dátueftirlitið. Datatilsynsmyndighedens kontaktoplysninger kan findes her: www.dat.fo.

(Føroyskt) Harumframt, ella sum ískoyti til tíni rættindi nevnd undir punkt VII, er fylgjandi galdandi:

Tú hefur rætt til at kæra til Dátueftirlitið um viðgerðina av tínum persónupplýsingum. Kontaktopplýsingarnir hjá Dátueftirlitinum eru at finna her: www.dat.fo

Frankreich/France

Soweit der Zugang zu den Daten und die Datenverarbeitung in den Geltungsbereich der französischen Datenschutzgesetze fallen, haben Sie auch das Recht, Richtlinien über das Schicksal Ihrer personenbezogenen Daten nach Ihrem Tod festzulegen (postmortales Recht).

(Français) Dans la mesure où l'accès aux données et leur traitement relèvent du champ d'application de la législation française sur la protection des données, vous avez également le droit de définir les directives concernant le sort de vos données personnelles après votre décès (droit post-mortem).

Liechtenstein

Soweit der Zugang zu den Daten und die Datenverarbeitung in den Anwendungsbereich des liechtensteinischen Datenschutzrechts fallen, sind Verweise auf die Europäische Union (EU) als Verweise auf den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) zu verstehen.

Monaco

Zusätzlich bzw. ergänzend zu Ihren oben unter B. VII. aufgeführten Rechten gilt Folgendes:

Sie haben das Recht, eine Beschwerde über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten bei der Commission de Contrôle des Informations Nominatives (CCIN) mit Sitz in 11 rue du Gabian, 98000 Monaco, einzureichen.



(Français) En complément de vos droits mentionnés ci-dessus au point B. VII., vous avez le droit d'introduire une réclamation concernant le traitement de vos données personnelles auprès de la Commission de Contrôle des Informations Nominatives (CCIN) située 11 rue du Gabian, 98000 Monaco.

Montenegro/Crna Gora

Ansprechpartner für die Ausübung Ihrer Rechte:

Wenn Sie Ihre Rechte in Bezug auf die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten ausüben möchten, können Sie uns über die oben genannten Kontaktdaten oder über die autorisierte lokale Kontaktperson unter Verwendung der nachfolgend angegebenen Kontaktdaten kontaktieren.

Porsche Leasing doo
Member of Porsche Bank Group
Josipa Broza Tita 67
81000 Podgorica, Montenegro
info@porscheleasing.me

(Crnogorski) Osoba za kontakt za ostvarivanje vaših prava:

Ako želite da ostvarite svoja prava u kontekstu obrade svojih ličnih podataka, možete nas kontaktirati koristeći gore navedene podatke za kontakt ili preko ovlašćene osobe za kontakt na licu mesta koristeći podatke za kontakt navedene u nastavku:

Porsche Leasing doo
Member of Porsche Bank Group
Josipa Broza Tita 67
81000 Podgorica, Montenegro
info@porscheleasing.me

Nordmazedonien/Maqedonia e Veriut/Северна Македонија

Zusätzlich bzw. ergänzend zu Ihren oben unter B. VII. aufgeführten Rechten gilt Folgendes:

Sie haben das Recht, eine Beschwerde über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten bei der „Agency for Personal Data Protection of North Macedonia“ (<https://azlp.mk/>) einzureichen.

Ansprechpartner für die Ausübung Ihrer Rechte:

Wenn Sie Ihre Rechte in Bezug auf die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten ausüben möchten, können Sie uns über die oben genannten Kontaktdaten oder über die autorisierte lokale Kontaktperson unter Verwendung der nachfolgend angegebenen Kontaktdaten kontaktieren:

Porsche Macedonia DOOEL, Skopje
Blvd. Bosnia and Herzegovina 4
1000 Skopje
North Macedonia
Email: dataprivacy@volkswagen.de

(Maqedonisht) Përveç të drejtave tuaja të renditura më lart sipas VII., vlen sa më poshtë:

Keni të drejtë të paraqisni një ankesë në lidhje me përpunimin e të dhënave tuaja personale pranë Agjencisë për Mbrojtjen e të Dhënave Personale të Maqedonisë së Veriut (<https://azlp.mk/>).

Personat e kontaktit për ushtrimin e të drejtave tuaja: Nëse dëshironi të ushtroni të drejtat tuaja në lidhje me përpunimin e të dhënave tuaja personale, mund të na kontaktoni duke përdorur të dhënat e kontaktit të përmendura më sipër ose nëpërmjet personit të autorizuar të kontaktit lokal duke përdorur të dhënat e mëposhtme:

Porsche Macedonia DOOEL, Skopje
Blvd. Bosnia and Herzegovina 4



1000 Skopje
North Macedonia
Email: dataprivacy@volkswagen.de

(Македонски) Дополнително и покрај вашите права наведени погоре под VII., важи следново:

Имате право да поднесете жалба во врска со обработката на вашите лични податоци до „Агенцијата за заштита на личните податоци на Северна Македонија“ (<https://azlp.mk/>).

Лице за контакт за остварување на вашите права:

Ако сакате да ги остварите вашите права во врска со обработката на вашите лични податоци, може да нè контактирате преку горенаведените податоци за контакт, или преку овластено локално лице за контакт користејќи ги податоците за контакт наведени во продолжение:

Porsche Macedonia DOOEL, Skopje
Blvd. Bosnia and Herzegovina 4
1000 Skopje
North Macedonia
E-пошта: dataprivacy@volkswagen.de

San Marino

Zusätzlich bzw. ergänzend zu Ihren oben unter B. VII. aufgeführten Rechten gilt Folgendes:

Soweit der Zugang zu den Daten und die Datenverarbeitung in den Anwendungsbereich der Datenschutzgesetze von San Marino fallen, legen wir gemäß Artikel 13 Absatz 1 Buchstabe f des Gesetzes Nr. 171 von 2018 fest, dass in Anbetracht der Absicht des für die Datenverarbeitung Verantwortlichen, personenbezogene Daten an Drittländer oder internationale Organisationen zu übermitteln, die folgenden Mittel zur Verfügung gestellt werden, um eine Kopie der Daten oder Informationen darüber zu erhalten, wo sie zur Verfügung gestellt wurden:

- Sie können sich zur Ausübung Ihrer Rechte, einschließlich des Rechts auf Zugang zu Ihren Daten und auf Erhalt einer Kopie davon, über die oben angegebenen Kontaktdaten an uns wenden.
- Die verwendeten EU-Standardvertragsklauseln können in den EU-Sprachen unter <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/it/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914> abgerufen werden.

Sie haben das Recht, eine Beschwerde über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten bei der Datenschutzbehörde von San Marino einzureichen (<https://www.garanteprivacy.sm/>).

(Italiano) In aggiunta o a integrazione dei diritti riportati precedentemente in sezione VII. vale quanto segue:

Qualora l'accesso ai dati e il trattamento dei dati ricadano nell'ambito di applicazione delle leggi sulla protezione dei dati di San Marino, si precisa in base all'articolo 13 paragrafo 1 lettera f della legge n. 171 del 2018 che, in considerazione dell'intenzione del titolare del trattamento di trasferire i dati personali a Paesi terzi o a organizzazioni internazionali, saranno forniti i seguenti mezzi per ottenere una copia dei dati o informazioni su dove sono stati messi a disposizione:

- Per esercitare i Suoi diritti, compreso il diritto di accesso ai Suoi dati e di ottenerne una copia, può rivolgersi a noi mediante i dati di contatto forniti.
- Le clausole contrattuali tipo dell'UE sono disponibili nelle lingue dell'UE al seguente link <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/it/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>.

Sussiste il diritto di presentare un reclamo sul trattamento dei dati personali presso l'autorità di protezione dei dati di San Marino (<https://www.garanteprivacy.sm/>).

Schweiz/Suisse/Svizzera



Soweit die Datenbearbeitung in den Anwendungsbereich des Schweizerischen Bundesgesetzes über den Datenschutz (DSG) fällt, wird (a) der Umfang der „personenbezogenen Daten“ nach dem DSG bestimmt und (b) Verweise auf die DSGVO sind als Verweise auf das DSG zu verstehen.

Zusätzlich bzw. ergänzend zu Ihren oben unter B. VII. aufgeführten Rechten gilt Folgendes:

Sie haben das Recht, eine Beschwerde über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten beim Eidgenössischen Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragten (EDÖB) einzureichen
<https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/en/home.html>.

(Français) Dans la mesure où le traitement des données relève du champ d'application de la loi fédérale suisse sur la protection des données (LPD), (a) la notion de « données personnelles » est définie selon la LPD, et (b) les références au RGPD doivent être comprises comme des références à la LPD.

En complément de vos droits mentionnés ci-dessus au point VII., vous avez le droit d'introduire une réclamation concernant le traitement de vos données personnelles auprès du Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (PFPDT). <https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/en/home.html>.

(Italiano) Nella misura in cui il trattamento dei dati rientra nell'ambito di applicazione della Legge federale sulla protezione dei dati (FADP), (a) l'ambito dei "dati personali" è determinato in conformità alla FADP e (b) i riferimenti al RGPD devono essere intesi come riferimenti alla FADP.

In aggiunta o a integrazione dei diritti riportati precedentemente in sezione VII. vale quanto segue:

Sussiste il diritto di presentare un reclamo sul trattamento dei dati personali presso l'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza (IFPDT) <https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/en/home.html>.

Serbien/Srbija

Zusätzlich bzw. ergänzend zu Ihren oben unter B. VII. aufgeführten Rechten gilt Folgendes:

Die oben aufgeführten Artikel und Rechte von betroffenen Personen im Rahmen der DSGVO gelten entsprechend des serbischen Datenschutzgesetzes „Zakon o zaštiti podataka o ličnosti“, im Besonderen Art. 12 ZZPL und Art. 26 ff. ZZPL.

Sie haben das Recht, im Falle einer Datenübermittlung an Länder oder internationale Organisationen außerhalb Serbiens, die kein angemessenes, durch einen serbischen Regierungsbeschluss anerkanntes Datenschutzniveau bieten, über angemessene Garantien informiert zu werden. Alle EU-/EWR-Mitgliedstaaten bieten ein angemessenes, durch einen serbischen Regierungsbeschluss anerkanntes Datenschutzniveau.

Sofern eine Datenübermittlung in ein Drittland erfolgt, das kein angemessenes Datenschutzniveau bietet, werden zur Absicherung der Übermittlung die von der serbischen Datenschutzbehörde anerkannten Standardvertragsklauseln abgeschlossen.

Sie haben das Recht, eine Beschwerde über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten beim Commissioner for Information of Public Importance and Personal Data Protection einzureichen (<https://www.poverenik.rs/sr-yu/kontakt.html>), als Aufsichtsbehörde für den Schutz personenbezogener Daten in der Republik Serbien.

Ansprechpartner für die Ausübung Ihrer Rechte:

Wenn Sie Ihre Rechte in Bezug auf die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten ausüben möchten, können Sie uns unter den oben genannten Kontaktdaten oder über den autorisierten Ansprechpartner vor Ort unter den nachfolgend angegebenen Kontaktdaten kontaktieren:

PORSCHE SCG DOO BEOGRAD
Zrenjaninski put 11
11210 Beograd
Serbia
Email: zastita.podataka@porschescg.rs



(Srpski) Dodatno odn. kao dopuna vaših prava navedenih prethodno pod VII. važi sledeće:

Navedeni članovi i prava subjekata podataka u okviru GDPR-a primenjuju se u skladu sa Zakonom o zaštiti podataka "Zakon o zaštiti podataka o ličnosti", posebno čl. 12 ZZPL i čl. 26 i dalje. ZZPL.

Imate pravo da budete informisani o adekvatnim garancijama u slučaju prenosa podataka u zemlje ili međunarodne organizacije van Srbije koje ne nude adekvatan nivo zaštite podataka priznat odlukom Vlade Srbije. Sve zemlje članice EU/EEP nude adekvatan nivo zaštite podataka priznat odlukom Vlade Srbije.

Ukoliko se prenos podataka odvija u treću zemlju koja ne obezbeđuje adekvatan nivo zaštite podataka, zaključuju se standardne ugovorne klauzule koje priznaje Organ za zaštitu podataka Republike Srbije kako bi se obezbedio prenos.

Osoba za kontakt za ostvarivanje vaših prava:

Ako želite da ostvarite svoja prava u kontekstu obrade svojih podataka o ličnosti, možete nas kontaktirati koristeći gore navedene podatke za kontakt ili preko ovlašćene osobe za kontakt na licu mesta koristeći podatke za kontakt navedene u nastavku:

PORSCHE SCG DOO BEOGRAD
Zrenjaninski put 11
11210 Beograd
Serbia
E-pošta: zastita.podataka@porschescg.rs

Spanien/España

Soweit der Zugriff auf und die Verarbeitung von Daten in den Anwendungsbereich des spanischen Datenschutzrechts fällt, beachten Sie bitte, dass Ihre personenbezogenen Daten nach Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungsfrist gelöscht werden, wenn die Rechtsgrundlage für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten entfällt (insbesondere wenn Sie Ihre Einwilligung widerrufen), wenn die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten für den jeweiligen Zweck nicht mehr erforderlich ist oder wenn der Zweck selbst entfällt.

(Español) En la medida en que el acceso a los datos y su tratamiento entren en el ámbito de aplicación de la legislación española de protección de datos, tenga en cuenta que sus datos personales se eliminarán una vez transcurrido el plazo de conservación legal, si se anula la base jurídica para el tratamiento de sus datos personales (en particular, si retira su consentimiento), si el tratamiento de sus datos personales ya no es necesario para la finalidad correspondiente o si desaparece la finalidad en sí.

Version: Dezember 2025